



Fabriqué en Chine

Made in China

C454E-F94F


FRANÇAIS
C454E

Consultez au préalable les consignes de sécurité.


AVERTISSEMENT ! Veillez à ce que la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, en particulier les yeux, les oreilles, le visage et le cou.

AVERTISSEMENT ! Ne touchez pas le barillet chauffant ou les pièces métalliques de l'appareil lorsqu'elles sont chaudes.

Commande d'activation de l'interrupteur

IMPORTANT ! Cet appareil est doté d'une commande d'activation retardée. Immédiatement après avoir allumé l'appareil, vous pouvez ajuster les réglages de température. Après 5 secondes de mise en marche de l'appareil, les boutons de température se verrouillent automatiquement. Pour modifier les réglages de température, maintenez le bouton « +/- » enfoncé pendant 1 à 2 secondes. Cela désactivera le mode verrouillage et permettra de modifier les réglages. Pour éteindre l'appareil alors qu'il est en mode verrouillage, maintenez le bouton marqué  enfoncé jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION


- Assurez-vous d'avoir les cheveux secs et peignez-les pour éliminer tout nœud. Séparez vos cheveux en mèches. Ils sont maintenant prêts à être coiffés.
- Maintenez le bouton  enfoncé pendant 1 à 2 secondes pour allumer l'appareil. L'affichage numérique se met à clignoter et l'appareil commence automatiquement à chauffer.
- Appuyez sur le bouton « +/- » pour sélectionner le réglage de température adapté à votre type de cheveux. L'affichage numérique clignote jusqu'au moment où la température sélectionnée est atteinte. Une fois la température atteinte, l'affichage numérique s'allume en continu.

Précisions : Les réglages de température de l'appareil se verrouillent automatiquement après 5 secondes. (Voir Commande d'activation de l'interrupteur).

Précisions : Avant de procéder au coiffage, veillez à porter le gant de protection contre la chaleur universel sur la main qui enroule les cheveux autour du barillet.

- Prenez une mèche de cheveux, en commençant à 5 cm du cuir chevelu, et placez l'appareil à côté de la mèche de cheveux, en vous assurant que l'extrémité de l'appareil est dirigée vers le bas, en direction de l'épaule.


- Commencez à enrouler les cheveux autour de la partie supérieure du barillet à l'une des poignées. Continuez à enrouler les cheveux le long du barillet jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de cheveux à enrouler autour.

- Maintenez l'extrémité de la mèche de cheveux en place pendant 5 à 8 secondes selon le type de cheveux. Ensuite, déroulez ou relâchez la mèche de cheveux et retirez l'appareil.
- Laissez refroidir la boucle avant de la coiffer.
- Répétez l'opération pour chaque mèche de cheveux.
- Après utilisation, maintenez le bouton  enfoncé pendant 1 à 2 secondes pour éteindre l'appareil et débranchez-le.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Réglages de température

Si vous avez des cheveux délicats, fins, décolorés ou colorés, utilisez les réglages de température plus bas. Pour des cheveux plus épais, utilisez les réglages de température plus élevés. On conseille de toujours effectuer un test lors de la première utilisation pour s'assurer d'utiliser la température correcte sur le type de cheveux. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à l'obtention du résultat souhaité.

Vous disposez de 6 réglages de température au choix entre : 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C et 210 °C.

Arrêt automatique
Cet appareil a une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si l'appareil reste allumé en continu pendant plus de 60 minutes, il s'éteindra automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil au-delà de ce temps, il vous suffit de maintenir le bouton  enfoncé pendant 1 à 2 secondes pour remettre l'appareil en marche.

Tapis thermostésistant

L'appareil est fourni avec un tapis thermostésistant à utiliser pendant et après le coiffage. En cours d'utilisation, ne posez jamais l'appareil sur une surface sensible à la chaleur, même quand vous utilisez le tapis thermostésistant fourni. Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil. Enroulez immédiatement l'appareil dans le tapis thermostésistant fourni et laissez-le refroidir complètement. Laissez-le hors de portée des enfants, car il restera très chaud encore pendant plusieurs minutes.

Gant de protection contre la chaleur

IMPORTANT ! Un gant de protection contre la chaleur universel est fourni pour protéger la main du contact temporaire avec le barillet lorsque vous enroulez les cheveux autour de l'appareil. Veuillez noter que le gant de protection est uniquement conçu pour assurer une protection initiale en cas de contact. Un contact prolongé avec la surface brûlante entraînera une gêne.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour garder votre appareil dans le meilleur état possible, veuillez respecter les consignes ci-dessous :

- N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil ; laissez-le plutôt sur le côté de l'appareil, grossièrement enroulé.
- N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Débranchez-le toujours après utilisation.


ENGLISH
C454E

Read the safety instructions first.


WARNING! Take care to avoid the hot surface of the appliance ningnt pas en contact direct with the skin, in particular the eyes, ears, face and neck.

WARNING! Do not touch the hot barrel or metal parts of the appliance whilst hot.


Switch Activation Control

IMPORTANT! This appliance features delayed activation control. Immediately after turning the appliance on, you are able to adjust the temperature settings. After 5 seconds of the appliance being on, the temperature buttons will automatically lock. To adjust the heat settings, hold down the '+/-' button for 1-2 seconds. This will deactivate the lock mode and allow the settings to be changed. To turn off the appliance whilst in lock mode, hold down the button marked  until the appliance switches off.

HOW TO USE

- Ensure the hair is dry and combed through to remove any tangles. Divide the hair into sections ready for styling.
- Press and hold the button marked  for 1-2 seconds to turn the appliance on. The digital display will start flashing and the appliance will automatically start heating up.
- Press the '+/-' button to select a heat setting suitable for your hair type. The digital display will flash until the desired heat setting has been reached. Once the temperature has been reached, the digital display will remain solid in colour.

Please note: The appliance temperature settings will lock automatically after 5 seconds. (See Switch Activation Control).


- Please note:** Before styling, make sure the universal heat glove is worn on the hand which is wrapping the hair around the barrel.
- Take a section of hair, strapping 2 inches from the scalp and place the appliance next to the hair section, ensuring the end of the appliance is pointing down towards the shoulder.
- Start winding the hair around the top part of the barrel closest to the handle. Keep winding the hair down the length of the barrel until there is no more hair to wrap around.
- Hold the end of the hair in place for 5-8 seconds depending on your hair type. Then unwind or release the section of hair and pull the appliance away.
- Allow the appliance to cool before styling.
- Repeat for each section of hair.
- After use, press and hold the  button for 1-2 seconds to switch off and unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool before storing away.

Heat Settings

If you have delicate, fine, bleached or coloured hair, use the lower heat settings. For thicker hair, use the higher heat settings. It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until the desired result is achieved.

There are 6 temperature settings to select from; 160°C, 170°C, 180°C, 190°C, 200°C and 210°C.

Auto Shut Off

This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the appliance is switched on for more than 60 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply press and hold the  button for 1-2 seconds to turn the power on again.

Heat Mat

The appliance comes with a heat mat for use during and after styling. During use, do not place the appliance on any heat sensitive surface, even when using the heat mat provided. After use, switch off and unplug the appliance. Immediately wrap the appliance in the heat mat provided and allow to fully cool down. Continue to keep it out of reach of children, as it will remain hot for several minutes.

Heat Protective Glove

IMPORTANT! A universal heat protective glove has been supplied to help protect the hand from temporary contact with the barrel when wrapping the hair around the appliance. Please note the heat protective glov is only designed to give initial contact protection. Discomfort will be caused with prolonged contact with the hot surface.

CLEANING & MAINTENANCE

To help keep your appliance in the best possible condition, please follow the steps below:

- Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.
- Do not use the appliance at a stretch from the power point.
- Always unplug after use.


DEUTSCH
C454E

Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise.


WARNUNG! Achten Sie darauf, dass die heiÙe Gerateoberflache nicht in direkten Kontakt mit der Haut, insbesondere den Augen, den Ohren, dem Gesicht und dem Hals kommt.

WARNUNG! Berühren Sie weder den Heizstab noch die Metallteile des Geräts, solange diese heiÙ sind.

Schalterbetatigungskontrolle


WICHTIG! Dieses Gerät verfügt über eine verzorgerte Betatigungskontrolle. Unmittelbar nach dem Einschalten des Geräts können Sie die Temperateureinstellungen vornehmen. Wenn das Gerät 5 Sekunden eingeschaltet ist, werden die Temperaturstufen automatisch gesperrt. Um die Temperaturstufen anzupassen, halten Sie die Taste „+/-“ 1-2 Sekunden lang gedrückt. Dadurch wird der Spermodus deaktiviert und die Einstellungen können geändert werden. Um das Gerät im Spermodus auszuschalten, halten Sie die mit  gekennzeichnete Taste gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet.

GERBRAUCHSANLEITUNG

• Vergewissern Sie sich, dass das Haar trocken ist und kämmen Sie es durch, um es zu entwirren. Teilen Sie das Haar in Haarpartien zum Stylen ab.
• Drücken Sie die mit  gekennzeichnete Taste 1-2 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten. Die Digitalanzeige beginnt zu blinken und das Gerät beginnt automatisch mit dem Aufheizen.
• Drücken Sie die Taste „+/-“, um eine für Ihren Haartyp geeignete Temperatureinstellung auszuwählen. Die Digitalanzeige blinkt so lange, bis die gewünschte Temperatur erreicht wurde. Sobald die Temperatur erreicht wurde, leuchtet die Digitalanzeige dauerhaft.

Hinweis: Die Temperatureinstellungen werden nach 5 Sekunden automatisch gesperrt (siehe Schalterbetatigungskontrolle).

Hinweis: Vergewissern Sie sich vor dem Stylen, dass der universelle Hitzeschutzhandschuh an der Hand getragen wird, die das Haar um den Heizstab legt.


- Nehmen Sie ca. 5 cm von der Kopfhaut entfernt beginnend eine Strähne und setzen Sie das Gerät nahe der Strähne an. Achten Sie dabei darauf, dass das Ende des Geräts nach unten zur Schulter zeigt.
- Beginnen Sie, das Haar um den oberen Teil des Heizstabs möglichst nahe am Griff zu wickeln. Wickeln Sie das Haar entlang des Heizstabs, bis Sie das gesamte Haar um den Stab gewickelt haben.
- Halten Sie das Ende der Strähne je nach Haartyp 5-8 Sekunden lang so fest. Wickeln Sie dann die Strähne ab oder lösen Sie sie und ziehen Sie das Gerät weg.
- Laat de kruk afkoelen voordat u gaat stylen.
- Herhaal dit voor elke streng haar.
- Lassen Sie die Locke vor dem Stylen auskühlen.
- Für jede Haarsträhne wiederholen.
- Drücken Sie zum Ausschalten nach Gebrauch die Taste  1-2 Sekunden lang und ziehen Sie den Netzstecker.
- Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauben auskühlen.

Temperaturstufen
Wenn Sie empfindliches, feines, aufgehelltes oder coloriertes Haar haben, verwenden Sie bitte die niedrigere Temperatureinstellung. Für dickeres Haar verwenden Sie die höhere Temperatureinstellung. Es wird empfohlen, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass die für den HaarTyp passende Temperatur verwendet wird. Beginnen Sie mit der niedrigsten Einstellnng und erhöhen Sie die Temperatur, bis Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben.

Es stehen 6 Temperatureinstellungen zur Auswahl: 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C und 210 °C.

Es stehen 6 Temperatureinstellungen zur Auswahl: 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C und 210 °C.

Automatische Abschaltfunktion

Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion für zusätzliche Sicherheit. Wenn das Gerät länger als 60 Minuten kontinuierlich in Betrieb ist, schaltet es sich automatisch aus. Wenn Sie das Gerät nach dieser Zeit weiter benutzen möchten, drücken Sie einfach 1-2 Sekunden lang die Taste  aus, es wieder einzuschalten.

Hitzeschutzmatte

Dem Gerät liegt eine Hitzeschutzmatte für den Einsatz während und nach dem Styling bei. Legen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf eine hitzeempfindliche Oberfläche, auch dann nicht, wenn Sie die mitgelieferte Hitzeschutzmatte verwenden. Nach dem Gebrauch das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Wickeln Sie das Gerät sofort in die mitgelieferte Hitzeschutzmatte und lassen Sie es abkühlen. Bewahren Sie es weiterhin auÙerhalb der Reichweite von Kindern auf, da es noch einige Minuten heiÙ bleibt.

Hitzeschutzhandschuh
WICHTIG! Im Lieferumfang ist ein universeller Hitzeschutzhandschuh enthalten, der die Hand beim Wickeln der Haare um das Gerät vor einem kurzzeitigen Kontakt mit dem Stab schützt. Bitte beachten Sie, dass der Hitzeschutzhandschuh nur als Schutz für den kurzen Kontakt konzipiert wurde. Ein längerer Kontakt mit der heiÙen Oberfläche verursacht Beschwerden.

REINIGUNG & PFLEGE
Um Ihr Gerät in einem möglichst guten Zustand zu erhalten, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:

- Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern locker neben dem Gerät aufrollen.
- Ziehen Sie beim Gebrauch des Geräts nicht am Netz kabel.
- Nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose ziehen.


NEDERLANDS
C454E

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat het hete oppervlak van het apparaat niet in direct contact komt met de huid, met name ogen, oren, gezicht en nek.

WAARSCHUWING! Raak de hete staaf en metalen onderdelen niet aan wanneer het apparaat warm is.

Temperatuurvergendeling

BELANGRIJK! Dit apparaat is voorzien van automatische temperatuurvergendeling. Direct na het inschakelen van het apparaat kunt u de temperatuur aanpassen. Zodra het apparaat 5 seconden draaust, worden de temperatuurknoppen automatisch vergrendeld. Om de temperatuur aan te passen 1-2 seconden op de '+/-'-knop. Hierdoor wordt de vergrendeling opgeheven en kan de temperatuur weer worden aangepast. Houd om het apparaat in de vergrendelde modus uit te schakelen, de knop  ingedrukt tot het apparaat zichzelf uitschakelt.

INSTRUCTIES


- Zorg dat het haar droog is en kam het goed door om eventuele klitten te verwijderen. Verdeel het haar in strengen voordat u het gaat stylen.
- Zet het apparaat aan door 1-2 seconden op de knop  te drukken.
- Het digitale display begint te knipperen en het apparaat warmt automatisch op.
- Druk op '+/-' om een geschikte warmte-instelling voor uw haartype te kiezen. Het digitale display knippert totdat de gewenste warmte-instelling is bereikt. Zodra de temperatuur is bereikt, blijft het digitale display ononderbroken branden.
- Let op:** Na 5 seconden worden de temperatuurinstellingen van het apparaat automatisch vergrendeld. (Zie Temperatuurvergendeling).
- Let op:** Draag tijdens het stylen altijd de universele hittebeschermende handschoen om de hand te beschermen waarmee u het haar rond de staaf wikkelt.
- Neem een streng haar en houd het apparaat op 5 cm van de hoofdruid naast de lok, met het uiteinde van het apparaat omlaag, richting de schouder.
- Begin het haar rond het bovenste deel van de staaf te wikkelen die zich het dichtst bij de handgreep bevindt. Blijf het haar over de lengte rond de staaf wikkelen, tot het einde van de lok is bereikt.
- Houd het uiteinde van het haar 5-8 seconden vast, afhankelijk van uw haartype. Wikkel of maak de haarlok los en trek het apparaat weg.
- Laat de kruk afkoelen voordat u gaat stylen.
- Herhaal dit voor elke streng haar.
- Druk na gebruik de knop  1-2 seconden in om het apparaat uit te zetten en haal de stekker uit het stopcontact.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt.

Temperatuurinstellingen

Als u delicate, fijn, gebleekt of gekleurd haar hebt, gebruik dan de lagere temperatuur. Als u dikker haar hebt, kunt u de hogere temperatuur gebruiken. Het wordt aanbevolen om altijd eerst een test te doen voor het eerste gebruik om te controleren of de juiste temperatuur voor het haartype wordt gebruikt. Begin met de laagste instelling en verhoog de temperatuur tot het gewenste resultaat wordt bereikt.

U kunt uit zes temperatuurinstellingen kiezen: 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C en 210 °C.

Automatische uitschakeling

Dit apparaat heeft een automatische uitschakelfunctie voor extra veiligheid. Als het apparaat gedurende meer dan 60 minuten continu is ingeschakeld, schakelt het zichzelf automatisch uit. Wilt u hierna het apparaat blijven gebruiken, druk dat 1-2 seconden op de -knop om het weer in te schakelen.

Warmtemat

Het apparaat wordt geleverd met een warmtemat voor gebruik tijdens en na het stylen. Zet het apparaat tijdens het gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond, ook niet als u de meegeleverde warmtemat gebruikt. Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact. Wikkel het apparaat onmiddellijk in de meegeleverde warmtemat en laat het volledig afkoelen. Houd het apparaat steeds buiten bereik van kinderen aangezien het nog een aantal minuten warm zal blijven.

Hittebeschermende handschoen

BELANGRIJK! Een universele hittebeschermende handschoen wordt meegeleverd om uw hand te beschermen tegen tijdelijk contact met de staaf terwijl u het haar rond het apparaat wikkelt. Houd er rekening mee dat de hittebeschermende handschoen alleen bij een korte aanraking bescherming biedt. Langdurig contact met het hete oppervlak kan ongemak veroorzaken.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Houd uw apparaat in optimale conditie door de onderstaande stappen te volgen:
 - Wikkel het snoer niet rond het apparaat, maar rol het snoer losjes op naast het apparaat.
 - Gebruik het apparaat niet als het snoer strakgespannen staat vanaf het stopcontact.
 - Haal na gebruik de stekker altijd uit het stopcontact.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per mantenere l'apparecchio nelle migliori condizioni possibili, procedere come segue:

- Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio, ma avvolgerlo senza stringere troppo nella parte laterale dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio a troppa distanza dalla presa di corrente.
- Scollegare sempre la spina dopo l'uso.


ITALIANO
C454E

Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

ATTENZIONE! Prestare attenzione per evitare che la superficie calda dell'apparecchio entri in diretto contatto con la pelle, in particolare con occhi, orecchie, viso e collo.


ATTENZIONE! Non toccare i ferri o le parti metalliche dell'apparecchio quando è caldo.

Controllo di attivazione interruttore

IMPORTANTE! L'apparecchio è dotato di controllo di attivazione ritardato. Subito dopo l'accensione, è possibile regolare le impostazioni di temperatura. Dopo 5 secondi di accensione dell'apparecchio, i pulsanti della temperatura si bloccheranno automaticamente. Per regolare le impostazioni di temperatura, tenere premuto il pulsante "+/-" per 1-2 secondi, disattivando così la modalità di blocco e consentendo la modifica delle impostazioni. Per spegnere l'apparecchio in modalità di blocco, tenere premuto il pulsante  fino allo spegnimento dell'apparecchio.


UTILIZZO

• Certifiquese de que el capello esto seco y cepillado para eliminar cualquier nudo. Dividere i capelli in ciocche pronte per l'acconciatura.

• Prendere l'apparecchio, premere e tenere premuto il pulsante  per 1-2 secondi. Il display digitale inizierà a lampeggiare e l'apparecchio a riscaldarsi automaticamente.
• Premere il pulsante "+/-" per selezionare un'impostazione di temperatura idonea al proprio tipo di capello. Il display digitale lampeggerà fino al raggiungimento della temperatura selezionata. Una volta raggiunta la temperatura, il display digitale rimarrà fissa.

N.B.: le impostazioni di temperatura dell'apparecchio si bloccheranno automaticamente dopo 5 secondi. (Controllo di attivazione interruttore).

N.B.: prima di procedere con l'acconciatura, indossare il guanto termico universale sulla mano che arrotola le ciocche attorno al ferro.


- Prendere una ciocca di capelli, partendo circa 5 cm sopra il cuoio capelluto, e posizionarvi l'apparecchio accanto, in modo che l'estremità dell'apparecchio sia rivolta verso il basso verso la spalla.
- Iniziare ad arrotolare la ciocca attorno alla parte superiore del ferro più vicina all'impugnatura. Continuare ad arrotolare i capelli sulla lunghezza del ferro fino a esaurimento.
- Comience a enrollar el cabello alrededor del extremo del cilindro más cercano al mango. Siga enrollando el cabello a lo largo de toda la longitud del cilindro hasta haberlo enrollado todo.
- Tenere in posa l'estremità della ciocca per 5-8 secondi in funzione del tipo di capello. Quindi srotolare o lasciare la ciocca di capelli e allontanare l'apparecchio.
- Lasciare raffreddare i ricci prima di procedere con l'acconciatura.
- Ripetere per ogni ciocca di capelli.
- Dopo l'ultimo, premere e tenere premuto il pulsante  per 1-2 secondi per spegnere e scollegare l'apparecchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riparlo.

Impostazioni di temperatura

Per capelli delicati, fini, decolorati o colorati, utilizzare l'impostazione di temperatura ridotta.Per capelli più spessi, utilizzare l'impostazione di temperatura maggiore. All'inizio, si consiglia di effettuare sempre un test sull'uso per assicurarsi che in base al proprio tipo di capelli venga utilizzata la temperatura corretta. Iniziare con l'impostazione più bassa e aumentare la temperatura fino al raggiungimento del risultato desiderato.

Le impostazioni di temperatura selezionabili sono 6, 160°C, 170°C, 180°C, 190°C, 200°C e 210°C.

Spegnimento automatico

Questo apparecchio ha una funzione di spegnimento automatico per una maggiore sicurezza. Se l'apparecchio viene usato per più di 60 minuti consecutivi, si spegnerà automaticamente. Se si desidera continuare a utilizzare l'apparecchio dopo tale periodo di tempo, è sufficiente premere e tenere premuto il pulsante  per 1-2 secondi per riaccendere l'apparecchio.

Involucro termico

L'apparecchio viene fornito con un involucro termico da usare durante e dopo l'acconciatura. Non posizionare l'apparecchio su superfici sensibili al calore anche quando si usa l'involucro termico in dotazione. Dopo l'uso, spegnere e scollegare l'apparecchio. Avvolgere immediatamente l'apparecchio nell'involucro termico in dotazione e lasciare raffreddare completamente. Continuare a tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini in quanto rimarrà caldo per diversi minuti.

Guanto di protezione termica

IMPORTANTE! È stato fornito un guanto di protezione termica per proteggere la mano dal contatto temporaneo con il ferro durante l'avvolgimento dei capelli sull'apparecchio. Si osservi che il guanto di protezione termica è stato progettato esclusivamente per fornire una protezione iniziale dal contatto. L'uso prolungato a contatto con superfici roventi provoca ustioni.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per mantenere l'apparecchio nelle migliori condizioni possibili, procedere come segue:

- Non avvolgere il cavo intorno all'apparecchio, ma avvolgerlo senza stringere troppo nella parte laterale dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio a troppa distanza dalla presa di corrente.
- Scollegare sempre la spina dopo l'uso.


ESPAÑOL
C454E

Lea primeramente las instrucciones de seguridad.


¡ADVERTENCIA! Evite que la superficie caliente del aparato entre en contacto directo con la piel, especialmente con los ojos, los oídos, el rostro y el cuello.

¡ADVERTENCIA! No toque los cilindros calientes ni las piezas de metal del aparato mientras esté caliente.

Control de activación mediante interruptor

¡IMPORTANTE! Este aparelho possui controlo de ativação retardado. Imediatamente após ligar o aparelho, poderá ajustar as definições de temperatura. 5 segundos após ter ligado o aparelho, os botões de temperatura serão automaticamente bloqueados. Para ajustar as definições de calor, mantenha pressionado o botão "+/-" durante 1-2 segundos. Isto desativará o modo de bloqueio e permitirá que as definições sejam alteradas. Para apagar el aparato mientras está en el modo de bloqueo, mantenga pulsado el botón identificado con  hasta que se apague.

MODO DE EMPLEO

• Certifiquese de que el capello esté seco y cepillado para eliminar cualquier nudo. Divida o cabelo em seções listas para el peineado.
• Mantenga pulsado el botón identificado con  durante 1 o 2 segundos para encender el aparato. La pantalla digital comenzará a parpadear y el aparato comenzará automáticamente a calentarse.
• Pulse el botón "+/-" para seleccionar un ajuste de temperatura adecuado para su tipo de cabello. La pantalla digital parpadeará hasta que se haya alcanzado la temperatura deseada. Logo que a temperatura for atingida, o mostrador digital permanecerá com uma cor uniforme.

Tenga en cuenta que: Los ajustes de temperatura del aparato se bloquearán automáticamente al cabo de 5 segundos (consulte el apartado «Control de activación mediante interruptor»).

Tenga en cuenta que: Antes de comenzar a peinar, debe asegurarse

SVENSKA
C454E
Läs säkerhetsanvisningarna innan du börjar.
VARNING! Se noga till att apparatens heta ytor inte kommer i kontakt med huden, särskilt ögon, öron, ansikte och häls.
VARNING! Vidrör inte apparatens heta cylinder eller metalldelar medan de är varma.
Byta aktiveringskontroll
VIKTIGT! Denna apparat har fördrjörd aktiveringskontroll. Omelabord efter att du slagit på apparaten kan du justera temperaturinställningarna. 5 sekunder efter att apparaten slagits på låses temperaturknapparna automatiskt. För att justera värmeinställningarna trycker du ner knappen "+/-" under 1-2 sekunder. Detta kommer automatiskt att göra det möjligt att ändra inställningar. För att stänga av apparaten ner den är i läsgeläge trycker du ner knappen märkt med ⏻ tills apparaten stängs av.
BRUKSANVISNING
• Se till att håret är torrt och genomkammat för att avlägsna eventuellt trasor. Dela håret i slingor som är klara för styling.
• Tryck och håll ner knappen märkt med ⏻ under 1-2 sekunder för att slå på apparaten. Den digitala skärmen kommer börja blinka och apparaten att varmas upp automatiskt.
• Tryck på knappen "+/-" för att välja en värmeinställning som passar din hårtyp. Den digitala skärmen kommer blinka tills den önskade värmeinställningen uppnåtts. När temperaturen uppnåtts kommer den digitala skärmen att lysa.
Observera: Apparatens temperaturinställningar kommer låsas automatiskt efter 5 sekunder. (Se Byta aktiveringskontroll).
Observera: Se till innan stylingen att du har värmehandsken på den hand som visar håret om du cyldern.
• Ta en härlinga och börja 2 tum från hårbunten genom att placera apparaten bredvid härlingan, se till att slutet av apparaten pekar ner mot axeln.
• Börja linda håret runt den övre delen av cylindern närmast handtaget. Försätt linda håret längst med cylinderns längd tills det inte längre finns mer hår på längd.
• Håll fast änden på håret 5-8 sekunder beroende på hårtyp. Linda därefter upp eller släpp härlingan och dra apparaten bortåt.
• Låt locken svalna innan du börjar stylingen.
• Upprepa för alla härlingar.
• Stäng av apparaten efter användning genom att trycka och hålla in knappen ⏻ under 1-2 sekunder och dra därefter ur kontakten.
• Låt enheten svalna innan du lägger undan den.
Värmeinställningar
Använd den lägre temperaturinställningen om du har ömtåligt, tunt, blekt eller färgat hår. Använd de högre temperaturna för tjockare hår. Vi rekommenderar att du utför ett test vid det första användningsstillfallet för att säkerställa att rätt temperatur används för din hårtyp. Börja på den lägsta inställningen och ömså justera temperaturen tills önskat resultat uppnås.
Det finns 6 temperaturinställningar att välja mellan: 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C och 210 °C.
Automatisk avstängning
Apparaten har automatiskt avstängning för extra säkerhet. Om apparaten är påslagen mer än 60 minuter åt gången stängs den av automatiskt. Om du vill fortsätta använda apparaten trycker du och håller in knappen ⏻ under 1-2 sekunder för att slå på strömmen.
Värmeämata
Apparaten levereras med en värmeämata som används under och efter stylingen. Lagg inte apparaten på värmeåksliga ytor under användningen, inte ens om den ligger på värmeämata. Stäng av apparaten efter användning och dra ur kontakten. Vira gång in apparaten in den medföljande värmeämatan och låt den svalna helt. Försätt att hålla den utom räckhåll för barn eftersom det tar flera minuter innan den svalnar.
Värmehandske
VIKTIGT! En universel värmehandske medföljer som skyddar handen mot tillfällig kontakt med cylindern när du lindar håret runt apparaten. Observera att värmehandsken endast är avsedd att ge ett initiatl kontaktskydd. Den skyddar inte vid längre kontakt med den heta ytan.
RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
Följ nedanstående steg för att hålla apparaten i bästa skick:
• Linda inte sladden runt apparaten utan rulla ihop den löst vid sidan av när du lägger undan apparaten.
• Använd inte apparaten med helt sträckt elkabel.
• Dra alltid ur kontakten efter användning.

NORSK
C454E
Les sikkerhetsinstruksjonene først.

ADVARSEL! Vær forsiktig for å unngå at apparatets varme overflater kommer i direkte kontakt med huden, spesielt øyne, ører, ansikt og nakke.

ADVARSEL! Ikke berør det varme røret eller metalldelene når apparatet er varmt.

Byteraktiveringskontroll**VIKTIGT!** Dette apparatet inneholder forsknet aktiveringskontroll. Umiddelbart etter at du har slått på apparatet kan du justere temperaturinstillingene. 5 sekunder etter at apparatet er på, vil temperaturknappene automatisk låses. For å justere varmeinstillingene hold nedte "+/-"-knappen i 1-2 sekunder. Dette vil deaktivere låsemodus og tillate å innstillningene endres. For å slå av apparatet mens det er i låsemodus hold nedte knappen merkt ⏻ til apparatet slår av.

BRUK AV APPARATET

- Sørg for at håret er tørt, og gre gjennom håret for å løse opp floker. Del håret opp i seksjoner som er klare for styling.
- Trykk og hold knappen merket ⏻ i 1-2 sekunder for å slå apparatet på. Det digitale displayet vil begynne å blinke og apparatet vil automatisk begynne å varme opp
- Trykk på "+ / -"-knappen for å velge en varmeinstilling som passer din hårtype. Det digitale displayet vil blinke til ønsket varmeinstilling er nådd. Når temperaturen er nådd, lyser det digitale displayet permanent.
- Observera:** Apparates temperaturinställningar kommer låsas automatiskt efter 5 sekunder. (Se Byta aktiveringskontroll).
- Observera:** Se till innan stylingen att du har värmehandsken på den hand som visar håret om du cyldern.
- Ta en härlinga och börja 2 tum från hårbunten genom att placera apparaten bredvid härlingan, se till att slutet av apparaten pekar ner mot axeln.
- Börja linda håret runt den övre delen av cylindern närmast handtaget. Försätt linda håret längst med cylinderns längd tills det inte längre finns mer hår på längd.
- Håll fast änden på håret 5-8 sekunder beroende på hårtyp. Linda därefter upp eller släpp härlingan och dra apparaten bortåt.
- Låt locken svalna innan du börjar stylingen.
- Upprepa för alla härlingar.
- Stäng av apparaten efter användning genom att trycka och hålla in knappen ⏻ under 1-2 sekunder och dra därefter ur kontakten.
- Låt enheten svalna innan du lägger undan den.

Värmeinställningar
Använd den lägre temperaturinställningen om du har ömtåligt, tunt, blekt eller färgat hår. Använd de högre temperaturna för tjockare hår. Vi rekommenderar att du utför ett test vid det första användningsstillfallet för att säkerställa att rätt temperatur används för din hårtyp. Börja på den lägsta inställningen och ömså justera temperaturen tills önskat resultat uppnås.

Det finns 6 temperaturinställningar att välja mellan: 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C och 210 °C.

Automatisk avstänging
Apparaten har automatiskt avstängning för extra säkerhet. Om apparaten är påslagen mer än 60 minuter åt gången stängs den av automatiskt. Om du vill fortsätta använda apparaten trycker du och håller in knappen ⏻ under 1-2 sekunder för att slå på strömmen.

Värmeämata
Apparaten levereras med en värmeämata som används under och efter stylingen. Lagg inte apparaten på värmeåksliga ytor under användningen, inte ens om den ligger på värmeämata. Stäng av apparaten efter användning och dra ur kontakten. Vira gång in apparaten in den medföljande värmeämatan och låt den svalna helt. Försätt att hålla den utom räckhåll för barn eftersom det tar flera minuter innan den svalnar.

Värmehandske
VIKTIGT! En universal värmehandske medföljer som skyddar handen mot tillfällig kontakt med cylindern när du lindar håret runt apparaten. Observera att värmehandsken endast är avsedd att ge ett initiatl kontaktskydd. Den skyddar inte vid längre kontakt med den heta ytan.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
Följ nedanstående steg för att hålla apparaten i bästa skick:

• Linda inte sladden runt apparaten utan rulla ihop den löst vid sidan av när du lägger undan apparaten.

• Använd inte apparaten med helt sträckt elkabel.

• Dra alltid ur kontakten efter användning.

SUOMI
C454E
Lue turvaohjeet ensin.

VAROITUS! Vältä laitteen kuuman pinnan suora kosketusta ihon kanssa, erityisesti silmien, korvien, kasvojen ja kaulan kanssa.

VAROITUS! Älä koske laitteen kuumaan putkeen tai metallisiin osiin laitteen ollessa kuumia.

Aktivoinnin hallinta
TÄRKEÄÄ! Tässä laitteessa on viivästetty aktivoinnin hallinta. Pystyt säätämään lämpötila-asetuksia välittömästi sen jälkeen, kun olet lykenyt liitteen päälle. Kun laite on ollut päällä 5 sekuntia, lämpötilapainikkeet lukittuvat automaattisesti. Voit säätää lämpöasetuksia pitämällä "+/-"-painiketta painettuna 1-2 sekunnin ajan. Tällöin lukitustila kytkettyy pois päältä ja asetuksia voi muuttaa. Sammuta laite sen ollessa lukitustilassa pitämällä ⏻-painiketta painettuna, kunnes laite sammuu.

KÄYTTÖ

- Varmista, että huikset ovat kuivat ja takut on poistettu kaappamallaa huikset kaultaataan. Jaa huikset osioihin, jotka ovat valmiit muotoiluun.
- Käynnistä laite painamalla ⏻-painikkeita ja pitämällä sitä painettuna 1-2 sekunnin ajan. Digitaalinen näyttö alkaa vilkkua, ja laite alkaa lämmetä automaattisesti.
- Valitse huistyyppillesi sopiva lämpöasetus painamalla "+ / "-painiketta. Digitaalinen näyttö vilkkuu, kunnes haluttu lämpöasetus on saavutettu. Kun lämpötila on saavutettu, digitaalinen näyttö jää palamaan kiinteäksi.
- Huomaa:** Laitteen lämpötila-asetukset lukittuvat automaattisesti 5 sekunnin kuluttua. (Katso Aktivoinnin hallinta.)
- Huomaa:** Ennen huisten muotoilua muista laittaa yleiskäyttöinen lämpökäsine huisien käteen, joku kietoo huikset putken ympärille.
- Erotta yksit suhioso aloittamalla noin 2 tuuman välikän päähänasta ja aseta laite huision viereen varmistaen, että laitteen perä osoittaa alas kohti olkapääää.
- Ala taivuttua huiska putken yläosan ympäriellen aivan kahvan lähelle. Jätka huisten taivuttamista putken pituudelta alaspiin, kunnes kierrettävää huiskaa ei enää ole.
- Pidä huisten lukissa paikoillaan 5-8 sekunnin ajan riippuen huistyyppistäsi. Kierrä huision sitten aukki tai vapautta se ja vedä laite pois.
- Anna kiharoiden jäähäytyä ennen muotoilua.
- Toista sama kaikille huisiuosille.
- Käytön jälkeen sammuta laite painamalla ⏻-painiketta ja pitämällä sitä painettuna 1-2 sekunnin ajan ja kytkte laite irti verkkovirrasta.
- Anna laitteen jäähäytyä ennen säilytystä.

Lämpöasetukset
Käytä alhaisempia lämpöasetuksia, jos huiksesi ovat hauraat, ohuet, valkaistut tai värjäytyä. Jos huiksesi ovat paksum, käytä korkeampia lämpöasetuksia. On suositeltavaa tehdä aina käyttötesssi ensinmäinen käyttöa aikana varmistaaksesi, että käytät huistyyppille sopivaa lämpötilaa. Aloita käyttöö alimmissa lämpötiloista ja nosta lämpötilaa, kunnes olet saavuttanut haluamaasi lopputuloksen.

Voit valita kuudesta lämpötila-asetuksesta: 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C ja 210 °C.

Automaattainen sammutus
Tässä laitteessa on turvallisuuissa lisäävä automaattainen sammutustoiminto. Jos laite on ollut päällä jatkuvasti yli 60 minuuttia, se sammuu automaattisesti. Jos haluat jatkaa laitteen käyttöä tämän jälkeen, kytkte virta takaisin päälle painamalla ⏻ -painiketta ja pitämällä sitä painettuna 1-2 sekunnin ajan.

Lämpöalusta
Laitteen mukana toimitetaan lämpöalusta, jota käytetään huisten muotoiluun aikana ja sen jälkeen. Älä jätä laitetta käytön aikana lämpöherkälle pinnalle, vaikka käyttäisit mukana toimitettavaa lämpöalustaa. Käytön jälkeen sammuta laite ja kytkte se irti verkkovirrasta. Kiedo laite välittömästi mukana toimitettavaan lämpöalustaan ja anna laitteen jäähäytyä. Pidä laite kaukana lasten ulottuvilta, sillä se on kuuma usean minuutin ajan käytön jälkeen.

Lämpökäsine
TÄRKEÄÄ! Mukana on yleiskäyttöinen lämpökäsine käden suojaamiseksi välikäiseltä kosketukselta putken kanssa kiidoettaessa huiska laitteen ympärille. Huomaa, että lämpökäsine on suunniteltu suojaamaan vain alkukosketuksessa. Pitkäänkäinen kosketus kuumaan pintaan tuntuu epämuksuvalta.

PUHDISTUS JA HUOLTO
Pitäksesi laitteen parhaassa mahdollisessa käyttökunnossa noudata alla olevia ohjeita:

- Älä kiedo johtoa laitteen ympärille, vaan kierrä johto löysästi laitteen viereen.
- Älä käytä laitetta liian kaukana virtalähteestä, muuten sen johto kiristyy liiaksi.
- Kytke laite aina iriti verkkovirrasta käytön jälkeen.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
C454E
Συμβουλευτείτε πρώτα τις οδηγίες ασφαλείας.

ΠΡΟΕΙΔΟΤΗΣΙΑ Προσέξτε ώστε η ζεστή επιφάνεια της συσκευής να μην έρθει σε άμεση επαφή με το δέρμα, ιδιαίτερα τα μάτια, το πρόσωπο και το λαιμό.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Μην αφήσετε τους κλινδρούς ή τα μεταλλικά ελαττήματα της συσκευής όταν είναι ζεστά.

Έλεγχος ενεργοποίησης διακόπτη ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Αυτή η συσκευή διαθέτει έλεγχο καθυστέρησης ενεργοποίησης. Αμέσως μόλις ενεργοποιηθεί η συσκευή, μπορείτε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας. Μετά από 5 δευτερόλεπτα από την ενεργοποίηση της συσκευής, τα κομμάτια θερμοκρασίας κλειδώνονται αυτόματα. Για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ↔ για 1 έως 2 δευτερόλεπτα. Με αυτόν τον τρόπο απενεργοποιεί η λειτουργία κλειδώματος, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί με την ένδειξη ⏻ μέχρι να απενεργοποιηθεί η συσκευή.

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Βεβαιωθείτε ότι τα μαλλιά έχουν στεγνώσει και χτενίστε τα για να τα ξεμπλοκάρετε. Χωρίστε τα μαλλιά σε τούφες για το φορμάρισμα.
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί με την ένδειξη ↔ για 1 έως 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιηθεί η συσκευή. Η ψηφιακή οθόνη θα αρχίσει να αναβοβλίζει και η συσκευή θα αρχίσει να θερμαίνεται αυτόματα.
- Πατήστε το κουμπί ↔ για να επιλέξετε την κατάλληλη ρύθμιση θερμοτήτας για τον τύπο των μαλλιών σας. Η ψηφιακή οθόνη αναβοβλίζει μέχρι να επιτευχθεί η επιθυμητή ρύθμιση θερμοτήτας. Μόλις επιτευχθεί η θερμοκρασία, η ψηφιακή οθόνη παραμένει σταθερά αναμμένη.

Λάβετε υπόψη τα εξής:
Οι ρυθμίσεις θερμοκρασίας της συσκευής κλειδώνουν αυτόματα μετά από 5 δευτερόλεπτα. (Δείτε τη λειτουργία «Έλεγχος ενεργοποίησης διακόπτη».)

- Λάβετε υπόψη τα εξής:** Πριν το φορμάρισμα, βεβαιωθείτε ότι φορμάτε το γάντι προστασίας από τη θερμοτήτα γενικής χρήσης στο χέρι με το οποίο τυλίγετε τα μαλλιά γύρω από τον κλινδρό.
- Πατή με το δάχτυλο, ξεκινώντας περίπου 5 εκατοστά από το τρίχρωτο της κεφαλής, και τοποθετήστε τη συσκευή δίπλα στην τούφα διασφαλίζοντας ότι η άκρη της συσκευής έχει κατεύθυνση προς τα κάτω και προς τον ώμο.
- Μετά από να τυλίξετε τα μαλλιά γύρω από την κορυφή του κλινδρού, όσο το δυνατόν πιο κοντά στη λαβή. Συνεχίστε να τυλίξετε τα μαλλιά μέχρι τις άκρες με κατεύθυνση προς τα κάτω κατά μήκος του κλινδρού.
- Κρατήστε τις άκρες των μαλλιών σε αυτήν τη θέση για 5-8 δευτερόλεπτα, ανάλογα με τον τύπο των μαλλιών σας. Στη συνέχεια, ξετυλίξτε η ελευθερώστε την τούφα και απομακρύνετε τη συσκευή.
- Αφήστε την μπόλα να κρυώσει πριν από το φορμάρισμα.
- Επανάλαβετε για κάθε τούφα μαλλιών.
- Μετά τη χρήση, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ⏻ για 1 έως 2 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε τη.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν από την αποθήκευση.

Ρυθμίσεις θερμοτήτας
Εάν τα μαλλιά σας είναι λεπτά, ευθραστά, με υτεκαπή ή βαμμένα, χρησιμοποιείτε τις χαμηλές ρυθμίσεις θερμοτήτας και ταχύτητας.
Για μαλλιά με πιο χοντρή τρίχα, χρησιμοποιήστε τις υψηλές ρυθμίσεις θερμοτήτας και ταχύτητας.
Συνιστάται να κάνετε πάντα μια δοκιμή κατά την πρώτη χρήση για να διασφαλίσετε ότι χρησιμοποιείτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο των μαλλιών σας.
Εκκνήστε από τη χαμηλότερη ρύθμιση και αυξήστε τη θερμοκρασία μέχρι να πετύχετε το επιθυμητό αποτέλεσμα.

Υπόγραγον 6 ρυθμίσεις θερμοκρασίας για να διαλέξετε: 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C και 210 °C.

Αυτόματη απενεργοποίηση
Η συσκευή διαθέτει δυνατότητα αυτόματης απενεργοποίησης για πρόβηση ασφαλείας. Αν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη για περισσότερα από 60 λεπτά συνεχόμενα, απενεργοποιείται αυτόματα. Αν θέλετε να συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από αυτό το χρονικό διάστημα, απλώς πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ⏻ για 1 έως 2 δευτερόλεπτα για να την ενεργοποιήσετε ξανά.

Αντιθερμικό χαλάκι
Με τη συσκευή παρέχεται ένα αντιθερμικό χαλάκι για χρήση κατά τη διάρκεια και μετά το χτενίσμα. Κατά τη χρήση, μην τοποθετείτε τη συσκευή σε θερμοαίσθητες επιφάνειες, ακόμα κι αν χρησιμοποιείτε το αντιθερμικό χαλάκι που περιλαμβάνεται. Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή. Τυλίξτε αμέσως τη συσκευή με το αντιθερμικό χαλάκι που περιλαμβάνεται και αφήστε τη να κρυώσει εντελώς. Να φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά, καθώς παραμένει ζεστή για αρκετά ώρα.

Γάντι προστασίας από τη θερμοτήτα
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Παρέχεται γάντι προστασίας από τη θερμοτήτα γενικής χρήσης για την προστασία των χεριών σας από την προσωρινή επαφή με τον κλινδρό κατά το τυλίγμα των μαλλιών γύρω από τη συσκευή. Λάβετε υπόψη ότι το γάντι προστασίας από τη θερμοτήτα έχει σχεδιαστεί για προστασία μόνο κατά την επαφή για μικρό χρονικό διάστημα. Μπορεί να υπάρχει δυσφορία σε περίπτωση παρατεταμένης επαφής με τη ζεστή επιφάνεια.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Για να διατηρήσετε τη συσκευή σας σε άριστη κατάσταση, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

- Μην τυλίγετε το κλινδρό γύρω από τη συσκευή, αντίθετος προςτρήστε το κλινδρό χωράρα στο πλά της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μακριά από την πρίζα, για να μην τεντώνεται το καλώδιο.
- Αποσυνδέετε τη συσκευή μετά τη χρήση.

MAGYAR
C454E
Először olvassa el a biztonsági utasításokat!

FIGYELEM! Ügyeljen arra, hogy a készülék forró borításra ne érjen a bőréhez, különös tekintettel a szemre, füle, arcra és nyakra.

FIGYELEM! Ne érjen a felforrósodott készülék csővéhez és fémrészeihez.

Gombzáró funkció**FONTOS!** A készülék késleltetett gombzáró funkcióval rendelkezik. A hőmérséklet-beállítás a készülék bekapcsolása után azonnal módosítható. 5 másodpercél bekapcsolás után a hőmérséklet-szabályozó gombok automatikusan zárolódnak a hőmérséklet-beállítások módosításához tartsa nyomva a "+/-"-gombot 1-2 másodpercig. Így feloldódik a zárolt állapot, és a beállítások módosíthatók. Ha ki szeretné kapcsolni a zárolt állapotban lévő készüléket, tartsa nyomva a "+" gombot, amíg ki nem kapcsol.

HASZNÁLAT

• Gözödözjön meg arról, hogy a haja száraz, és kifésülte belőle a gubancokat. Ossza részekre a haját a hajformázás megkezdéséhez.
• A készülék bekapcsolásához nyomja meg a ⏻ gombot, és tartsa nyomva 1–2 másodpercig. A digitális kijelző felvilág, a készülék pedig automatikusan melegenél kezd.
• A hájtípusának megfelelő hőmérséklet-beállítás kiválasztásához nyomja meg a "+,/-" gombot. A digitális kijelző a beállított hőmérsékletet eléreléig villog. Ha a készülék elérte a megfelelő hőmérsékletet, a digitális kijelző folyamatosan világít.

Ügyeljen a következőkre: A hőmérséklet-beállítás 5 másodperc után automatikusan zárolódnak. (Lásd a „Gombzáró funkció” részt).

Ügyeljen a következőkre: A hajformázás megkezdése előtt húzza fel az univerzális hővédő kesztyűt arra a kezére, amelyikkel a készülék csővére tekeri haját.

• Fogjon meg egy hajtincset a fejborítéltól 5 cm-re, és helyezze a tincs mellé a készüléket úgy, hogy annak vége lefelé, a váll irányába nézzen.

• Kezdje feltelkenni haját a csőre, annak a fogantyú felé eső felső részétől indulva. Feléte haladva tekerje fel az egész hajtincset a csőre.

• Hajtípusától függően 5–8 másodpercig tartva változtathat helyesen a tincs végére. Ezután tekerje le a haját a csőről, vagy engedje le a tincset, és húzza ki hájjából a készüléket.

• Formázás előtt vigye meg, hogy a lokni leહőljön.

• Ismételje ezt még minden tincssel.

• Használjat a ⏻ gomb megnyomásával és 1–2 másodperces nyomva tartásával kapcsolja ki a készüléket, majd húzza ki a csatlakozóból.

• Hagyja a készüléket lehűlni, mielőtt elteszi.

Hőmérséklet-beállítás
Ha Önnek sérülékeny, vékonylású, szőkített vagy festett a haja, válassza az alacsonyabb hőmérsékletet. Vastagszálú haj esetében a magasabb hőmérsékletet használja.
Javasoljuk, hogy mindig végezzen egy tesztet az első használat előtt annak biztosítása érdekében, hogy a hájtípusának megfelelő hőmérséklet-beállítás használja. Kezdje a legalacsonyabb beállítással, és emelje a hőmérsékletet a kívánt eredmény elérééig.

6 hőmérséklet-beállítás közül válasszaht, amelyek a következők: 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C és 210 °C.

Automatikus kikapcsolás
A készülék a fokozott biztonság érdekében automatikus kikapcsolási funkcióval állttuk fel. Ha a készülék több mint 60 percen át folyamatosan bekapcsol állapotban van, akkor automatikusan kikapcsol. Ha tovább szeretné használni a készüléket, egyszerűen nyomja meg és 1–2 másodpercig tartsa nyomva a ⏻ gombot a bekapcsoláshoz.

Hőálló alátét

A készülékhez hőálló alátét tartozik, amely a hajformázás alatt és után is használható. A készülék használatára során soha ne helyezze azt hőre érzékeny felületre, még a hőálló alátét használatá mellett sem. Használjat aint kapcsolja ki és húzza ki a csatlakozóból a készüléket. Azonnal csomagolja bele a készüléket a hőálló alátétbe, és hagyja teljesen lehűlni. Továbbra is tartsa a készüléket gyermekektől távol, mivel használat után még percekig forró marad.

HŐVÉDŐ KESZTYŰ
FONTOS! A készülékhez univerzális hővédő kesztyű tartozik, amely védi kezét, ha a haj feltelkése közben rövid ideig hozzáérne a csőöz. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a hővédő kesztyű csak rövid ideig tartó védelemre terveztek. Ha keze hosszabb ideig érintkezik a forró felülettel, az diszkomfortérzethez vezet.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A készülék kiváló állapotának megőrzéséhez kérjük, tartsa be az alábbi lépéseket:

- Ne csaavarja a zsinórt a készülékre, hanem lazán tekerje össze a készülék mellett.
- Ne használja a készüléket olyan távol a hálózati csatlakozótól, hogy a zsinór megfeszüljön.
- Mindig húzza ki a készüléket a hálózati csatlakozóból használat után.
- Ne csavarja a zsinórt a készülékre, hanem lazán tekerje össze a készülék mellett.
- Ne használja a készüléket olyan távol a hálózati csatlakozótól, hogy a zsinór megfeszüljön.
- Mindig húzza ki a készüléket a hálózati csatlakozóból használat után.

• Po zyciu zawsze odłączaj urządzenie od gniazdzka elektrycznego.

POLSKI
C454E
Należy najpierw przeczytać instrukcję bezpieczeństwa.

OSTRZEŻENIE! Nie dotykaj rozgrzanej powierzchni urządzenia – uważaj, by nie miała bezpośredniej styczności ze skórą, w szczególności z oczami, uszami, twarzą i szyją.

OSTRZEŻENIE! Nie dotykaj gorących rolek ani metalowych części, gdy urządzenie jest rozgrzane.

Automatyczne blokowanie przycisków**UWAGA!** To urządzenie posiada funkcję automatycznego blokowania przycisków. Natychmiast po włączeniu urządzenia można dostosować ustawienia temperatury. Po 5 sekundach od włączenia urządzenia przyciski temperatury zostaną automatycznie zablokowane. Aby zmieni ustawienia temperatury, należy przytrzymać przycisk „+/-” przez 1–2 sekundy. Wyłączyc to blokadę i pozwoi na zmianę ustawień. Aby wyłączyć zablokowane urządzenie, należy przytrzymać przycisk oznaczony symbolem ⏻ do chwili wyłączenia urządzenia.

AK UŻYWAĆ URZĄDZENIA
Upewnij się, że włosy są suche i dokładnie rozczesane. Podziel włosy na pasma, przycięgotowując je do stylizacji.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk oznaczony symbolem ⏻ przez 1–2 sekundy, aby włączyć urządzenie. Cyfrowy wyświetlacz zacznie migać, a urządzenie automatycznie rozpocznie nagrzewanie.
- Naciśnij przycisk „+/-”, aby wybrać ustawienie odpowiednie dla Twoich włosów. Cyfrowy wyświetlacz będzie migać, dopóki urządzenie nie osiągnie ustawionej temperatury. Gdy urządzenie osiągnie wybraną temperaturę, cyfrowy wyświetlacz przestanie migać.
- Uwaga:** Ustawienia temperatury blokują się automatycznie po 5 sekundach. (patrz sekcja „Automatyczne blokowanie przycisków”)
- Uwaga:** Pozróżczenie stylizacji należy nalożyć uniwersalną rękawicę termoodporną na tę dłoń, którą będzieisz nawiąz jak na cylinder.

• Wybierz pasmo włosów, zaczynając w odległości 5 centymetrów od głowy, i ustaw urządzenie obok pasma włosów tak, aby końcówka urządzenia była skierowana w stronę ramienia.

• Rozpozcnij nawilżenie włosów na górnej części cylindra od strony znajdujący się najbliżej uchwyty. Nawilżaj włosy równomiernie na cylinder aż do końca pasma.

• W zależności od rodzaju włosów przytrzymaj końcówkę pasma przez 5–8 sekund. Następnie odwiń pasmo lub zdejmij je z cylindra i odsuń urządzenie.

• Ismlełtej to még minden tincssel.

• Használjat a ⏻ gomb megnyomásával és 1–2 másodperces nyomva tartásával kapcsolja ki a készüléket, majd húzza ki a csatlakozóból.

• Po zyciu urządzenia naciśnij i przytrzymaj przycisk ⏻ przez 1-